

2475

7560

SPRAWOZDANIE

WYDZIAŁU CZYTELNI TOWARZYSKIEJ W KRAKOWIE

Z CZYNNOŚCI ZA (I) ROK ZAWIADOWCZY 1912/1913



KRAKÓW 1913 & NAKŁADEM CZYTELNI TOWARZYSKIEJ
ODBITO CZCIONKAMI DRUKARNI LUDOWEJ, UL. FILIPA 11

7560
SPRAWOZDANIE

**WYDZIAŁU
CZYTELNI TOWARZYSKIEJ
W KRAKOWIE**

Z CZYNNOŚCI ZA (I) ROK ZAWIADOWCZY 1912/1913



KRAKÓW 1913 ⌘ NAKŁADEM CZYTELNI TOWARZYSKIEJ
ODBITO CZCIONKAMI DRUKARNI LUDOWEJ, UL. FILIPA 11

Zapraszamy niniejszem uprzejmie P. T. Członków Stowarzyszenia na

II. ZWYCZAJNE WALNE ZGROMADZENIE

które się odbędzie w poniedziałek 31 marca br. o godz. 7½ wiecz. —
a w braku przepisanej statutem ilości Członków, tegoż dnia
o godz. 8½ wiecz. — w lokalu Stowarzyszenia.

Porządek obrad:

- 1) Sprawdzenie protokołu I. Zwyczajnego Walnego
Zgromadzenia z dnia 12 marca 1912;
- 2) Sprawozdanie Wydziału;
- 3) Sprawozdanie Komisji kontrolującej;
- 4) Wybór:
 - a) Wydziału,
 - b) Komisji kontrolującej,
 - c) Zwierzchnika Sądu polubownego;
- 5) Wnioski.

Za Wydział Czytelni Towarzystwiej:

Juliusz M. Baumgarten
sekretarz.

Dr Ryszard Reiner
prezes.

Kraków, w marcu 1913.

SKŁAD WYDZIAŁU:

Dr Ryszard Reiner
prezes.

Dr Jerzy Trammer
zastępca prezesa.

Juliusz M. Baumgarten
sekretarz.

Anna Altendorfowa
zastępczyni sekretarza.

Dr Alfred Kraus
skarbnik.

Róża Schiffowa
zastępczyni skarbnika.

Dr Maksymilian Nadel

Natalia Landauowa

gospodarze.

Dr Józef Bromberg
zawiadowca czasopism.

Zofia Loriówna
zastępczyni zawiadowcy czasopism.

Adolf Gans
referent spraw odczytowych.

Dr Artur Lustgarten
referent spraw zabawowych.

Dr Rudolf Beres
referent Kółek.

Michalina Langrodowa.

Klara Oberländerowa.

Dr Maksymilian Rose.

KOMISYA KONTROLUJĄCA:

Dr Dawid Süsskind
przewodniczący.

Zofia Lachsowa.

Felicja Landauowa.

ZWIERZCHNIK SĄDU POLUBOWNEGO:

Dr Adolf Tilles.

P. T.

Kiedy zaledwie przed rokiem szczupła tylko garstka osób dobrej woli powzięła myśl stworzenia ogniska kulturalnego i towarzyskiego zarazem, niewielu wierzyło w możliwość wcielenia tej myśli w życie. Kto zna ospałą obojętność, jaka cechuje przeważną część naszego społeczeństwa, kto wie, jak każdej myśli zacnej, a nowej o nieprzewyżnione niemal trudności łamać się przychodzi, ten z góry sprawę naszą dać musiał za wygraną. Trzeba nam też było istotnie pokonać przeciwności, a nierzadko przykrości bardzo wiele, żeby dojść do wyników, jakimi ustępujący obecnie Wydział pochlubić się może.

Nie tracąc ducha, przystąpiliśmy z całym zapałem do spełnienia włożonych na nas obowiązków, ożywiało nas bowiem przekonanie, że Czytelnia Towarzyska czyni zadość istotnej potrzebie, że powołaną została do zapewnienia luki, żywo odczuwanej w sferach, na które Stowarzyszenie nasze jest obrachowanym i że prędzej czy później musiano ją stworzyć, gdyby jej jeszcze nie było.

Jeliśmy się tedy przedewszystkiem załatwienia sprawy najbardziej naglącej: przysporzenia Stowarzyszeniu takiej ilości Członków, których wkładki miesięczne zapewniłyby mu dochody, potrzebne na pokrycie bieżących, a wcale znacznych wydatków. Zabiegi nasze osiągnęły wynik pomyślny, albowiem liczba Członków doszła obecnie do poważnej cyfry 302.

Dzięki tej okoliczności, jak niemniej oględnej gospodarce, finansie Stowarzyszenia tak są pomyślne, iż mimo, że od Komitetu założycieli żadnych niemal nie odebraliśmy funduszków, mimo, że na urządzenie i to gustowne lokalu, a zwłaszcza na zakupno własnego fortepianu znaczne wydaliśmy kwoty, mimo, że dużo łożyliśmy na czasopisma — suma wszystkich długów naszych nie dochodzi kwoty 3200 K, a znajdują one zupełne pokrycie zarówno w samej gotówce kasowej, która z dniem zamknięcia rachunków wynosiła 408 K 30 h, jak i w bieżących przychodach miesięcznych.

Ogólny zaś stan majątkowy Stowarzyszenia wykazuje nadwyżkę stanu czynnego nad stan bierny, wynoszącą kwotę 1146 K 99 h, a jeżeli z tej kwoty odpiszemy nawet wszystkie zaległości wkładowe w kwocie 130 K — pokażną sumę 1016 K 99 h.

Niemniej pilną okazała się sprawa odpowiedniego urządzenia lokalu Stowarzyszenia. I pod tym względem usiłowania nasze uwieńczył pomyślny rezultat tak, iż śmiało rzec można, że lokal Czytelni Towarzyskiej należy do najgustowniej urządzonych ubikacyj tego rodzaju.

W staraniach około urzeczywistnienia celów Stowarzyszenia nie pominęliśmy żadnego ze środków §-em 4 statutu wskazanych.

Środkami tymi — wiadomo — głównie odczyty, zebrania towarzyskie, Kółka, czasopisma.

a) Odnośnie do odczytów nie pomówi nas nikt chyba o przesadę, jeżeli zaznaczymy, że żadna z pokrewnych nam dążnościami instytucyj nie poszczyci się taką ilością odczytów i takim doborem prelegentów. Serdeczną też tym ostatnim złożyć winniśmy podziękę, że z rzadką bezinteresownością spieszyli na każdy nasz apel, aby duchowym swym dorobkiem z nami się podzielić.

Pragnąc ułatwić następcom naszym pracę, zwłaszcza w początkach ich działania, zapewniliśmy też cały szereg odczytów prelegentów o głośnych nazwiskach na czas najbliższy.

b) Zebrania towarzyskie, urządzone w każdą niedzielę po 1 i 15 miesiąca, cieszyły się uznaniem i sympatją ogółu Członków naszych. Muzyka, śpiew, deklamacja, a nierzadko kabaret, składały się na urozmaicony i obfity program tych wieczorów, które każdym razem ściągały licznych uczestników. Wspomnieć tu należy, że urządzeniem zebrań zajmowali się t. zw. „gospodarze“, przeważnie z poza członków Wydziału, im też za trudy należy się osobne uznanie.

c) Prawie wszystkie zawiązane w ciągu ubiegłego roku zawiadowczego Kółka rozwijały się pomyślnie, spełniając tem samem obok właściwego swego celu zadanie zwiększenia frekwencji naszej Czytelni.

Jedynie Kółko muzyczne nie rozwinęło energiczniejszej czynności, mamy jednak niepłonną nadzieję, że w przyszłym roku i pod tym względem nastąpi korzystna zmiana.

Zarządom poszczególnych Kółek, które w tak znaczny sposób ulżyły Wydziałowi pracę, wyrażamy na tem miejscu serdeczne dzięki.

d) Odnośnie do działu czasopiśmiennego starał się ustępujący Wydział przez sprowadzanie najpoczytniejszych wydawnictw naukowych, literackich i politycznych zadowolić objawione życzenia Członków, przyczem pilnie baczył na to, aby każda dziedzina

sztuki i nauki, jak i wszelki odcień polityczny w miarę zasobów naszych odpowiednio były zastąpione.

Udało się też Wydziałowi pozyskać dla Stowarzyszenia szereg pism bezpłatnie lub po cenie niższej, za co odnośnym Wydawnictwom wyrażamy winne dzięki.

Zaznaczamy wreszcie, że Wydział odbył posiedzeń plenarnych 16, nie licząc całego szeregu narad komisyjnych.

Oto obraz pracy naszej w ciągu pierwszego roku istnienia Czytelni Towarzyskiej, rozprowadzony w szczegółach w dalej zamieszczonych zestawieniach z specjalnych działów.

Wedle postanowienia §-u 16 *a)* statutu zwyczajne Walne Zgromadzenie zbiera się dorocznie w drugiej połowie października; gdy jednakże obecny Wydział wybranym został 12 marca 1912 — oczywiście w myśl postanowienia §-u 17 *a)* statutu z ważnością jednoroczną — postanowiliśmy zwołać już teraz zwyczajne Walne Zgromadzenie i napowrót w ręce Jego złożyć powierzone nam mandaty.

Czynimy to z poczuciem spełnienia obowiązku wedle najlepszej wiedzy i możliwości, oddajemy Stowarzyszenie następcom naszym w stanie uporządkowanym, w pełni życia i nie wątpimy, że danem im będzie poprowadzić je dalej na drodze rozwoju ku zacnym jego celom.

Wydział.

Kraków, w marcu 1913.



ZESTAWIENIE KASOWE

ZA CZAS OD 12 MARCA 1912 DO KOŃCA LUTEGO 1913.

PRZYCHÓD:	K	h	ROZCHÓD:	K	h
Wpisowe i wkładki Członków	5516	—	Czynsz	2324	92
Z wieczorków i zebrań	522	99	Oświetlenie	365	34
Z asygnat	60	47	Płace służącego i kursora	680	28
Pożyczka bankowa	1970	71	Czasopisma	622	45
Nadzwyczajne dochody	34	25	Wydatki administr., gospodarcze i sekretarskie	592	10
			Częściowe koszty urządzenia	2612	23
			Częściowe umorzenie pożyczki bankowej wraz z oprocentowaniem	498	80
			Suma rozchodu	7696	12
			Pozostałość kasowa w dniu 28 lutego 1913	408	30
Suma przychodu	8104	42	Zgodnie z sumą przychodu	8104	42

STAN MAJĄTKU

Z DNIEM 28 LUTEGO 1913.

STAN CZYNNY:	K	h	STAN BIERNY:	K	h
Gotówka	408	30	Długi Stowarzyszenia:		
Wartość inwentarza po potrąceniu 10% na zużycie	3728	69	a) Pożyczka bankowa	1630	—
Zaległe wkładki i zaległa podprenumerata	130	—	b) Zaległa reszta ceny kupna urządzenia	490	—
			c) Zaległa reszta ceny kupna fortepianu	1000	—
			Razem	3120	—
			Czysty majątek	1146	99
Razem	4266	99	Zgodnie ze sumą stanu czynnego	4266	99

PORZĄDEK ODCZYTÓW.

21 kwietnia	1912	DR ZDZISŁAW JACHIMECKI: „Rozwój muzyki dramatycznej“.
30 „	„	DR HENRYK REINHOLD: „Boska Komedia na tle epoki“.
4 czerwca	„	WILH. FELDMAN: „Teatr nowoczesny“.
16 września	„	MACIEJ SZUKIEWICZ: „U źródeł twórczości Matejki“ (z obrazami świetlnymi).
24 „	„	KAZIMIERA BUJWIDOWA: „Kilka słów o kobiecie z powodu „Urody życia“ Żeromskiego“.
13 października	„	ADAM CZERBAK: „Gimnastyka rytmiczna systemu prof. Dalcroze'a jako czynnik wychowawczy“.
27 „	„	WŁADYSŁAW STUDNICKI: „Żyd w Rosyi, a Żyd w Ameryce“.
13 listopada	„	INŻ. LEONARD FREUDENSON: „Siły przyrody, a przemysł“.
24 „	„	KONSTANTY SROKOWSKI: „O obecnem położeniu międzynarodowem“.
3 grudnia	„	INŻ. ALEKS. BOBKOWSKI: „O sporcie narciarskim“ (z obrazami świetlnymi).
26 stycznia	1913	Wieczór ku uczczeniu 50-lecia powstania styczniowego w połączeniu z odczytem HELENY RADLIŃSKIEJ: „Rewolucya moralna przed r. 1863“ i ze współudziałem Heleny Schornsteinówny, Adama Hermana, Kazimierza Kominkowskiego i Dra Wiktora Peipera.
9 lutego	„	DR ZOFIA DASZYŃSKA - GOLIŃSKA: „Hoene-Wroński jako myśliciel społeczny“.
23 „	„	DR WIKTOR E. PORDES: „Zbrodnia w powieści“.
16 marca	„	DR JÓZEF W. REISS: „O Mendelsohnie“ (z ilustracją muzyki).
30 „	„	DR JÓZEF REINHOLD: „Z dziedziny psychologii kryminalnej“.

PORZĄDEK ZABAW.

25 marca	1912	Wieczór inauguracyjny.
28 kwietnia	„	Zebranie towarzyskie.
20 października	„	Zebranie towarzyskie. (Gospodarze: pp. Zofia Lachsowa, Michalina Langrodowa, Dr Artur Lustgarten i Dr Maksymilian Nadel).
3 listopada	„	Zebranie towarzyskie. (Gospodarze: pp. Felicja Landauowa, Róża Schiffowa, Dr Wilhelm Fink i Dr Alfred Kraus).
17 „	„	Zebranie towarz. (Gospodarze: pp. Klara Oberländerowa, Erna Trammerowa, Dr Józef Bromberg i Dr Michał Grünspann).
8 grudnia	„	Zebranie towarz. (Gospodarze: pp. Anna Altendorfowa, Matylda Merdingerówna, Dr Adolf Gumprich i Edward Rosenberg).
22 „	„	Zebranie towarz. (Gospodarze: pp. Dora Lachsowa, Rena Reinerowa, Leopold Margulies i Maksymilian Mester).
31 „	„	Zabawa Sylwestrowa.
19 stycznia	1913	Zebranie towarz. (Gospodarze: pp. Olga Brummerówna, Ella Mandlowa, Dr Szymon Altendorf i Dr Maurycy Kaufmann).
2 lutego	„	Zebranie towarzyskie. (Gospodarze: pp. Zofia Loriówna, Paulina Rosenbergowa, Dr Jan Geldwerth i Inż. Henryk Loewenkron).
16 „	„	Zebranie towarz. (Gospodarze: pp. Lola Geldwerthowa, Eleonora Nadłowa, Dr Maksymilian Goldwasser i Dr Zygf. Reiner).
2 marca	„	Zebranie towarz. (Gospodarze: pp. Helena Grünhutowa, Erna Maschlerowa, Inż. Teodor Dawidowicz i Edmund Friedrich).



PRZEGLĄD KÓŁEK.

1. KÓŁKO ANGIELSKIE

zawiązane 16 kwietnia 1912.

ZARZĄD: Helena Grünhutowa, przewodnicząca
Alicya Hausmannowa, zastępczyni przewodn.
Ella Gottliebówna, sekretarka
Edmund Friedrich, skarbnik.

Staraniem Kółka zaprowadzono 3 kursy nauki języka angielskiego:

- a) dla początkujących we środę od godziny 6—7 wieczorem.
b) dla zaawansowanych:
 oddział I. w piątek „ „ 5—6 „
 „ II. „ „ „ 6—7 „
c) dla władających językiem poprawnie we środę „ „ 7—8 „

2. KÓŁKO „ESPERANTO“

zawiązane 17 kwietnia 1912.

ZARZĄD: Artur Markowicz, przewodniczący
Dr Zygmunt Lehrfreund, zastępcza przewodn.
Dr Henryk Fargiel, sekretarz i bibliotekarz
Dr Ludwik Kosches, skarbnik.

Kurs języka „Esperanto“ prowadził w pierwszym sezonie p. Ignacy Jakiemczuk, w drugim p. dr Leon Rosenstock, były sekretarz generalny wszechświatowego kongresu w Krakowie.

Nauka odbywa się w poniedziałki i piątki od godziny 6 1/2 do godziny 7 1/2 wieczorem.

Kółko utrzymywało łączność z pokrewnymi związkami, a na kongresie, w którym uczestniczyli liczni członkowie Stowarzyszenia, reprezentowanym było przez członka Wydziału, p. Adolfa Gansa.

3. KÓŁKO FRANCUSKIE

zawiązane 17 maja 1912.

ZARZĄD: Zofia Lachsowa, przewodnicząca
Dr Emil Steinsberg, zastępcza przewodn.
Inż. Ignacy Menasché, sekretarz
Aurelia Horowitzowa, skarbniczka.

Staraniem Kółka zaprowadzono 3 kursy języka francuskiego:

- a) dla początkujących we wtorki od godz. 7—8 wiecz.
b) „ zaawansowanych „ środy „ „ 6—7 „
c) „ władających językiem poprawnie „ wtorki „ „ 6—7 „

4. KÓŁKO WŁOSKIE

zawiązane 12 grudnia 1912 roku.

ZARZĄD: Paulina Rosenbergowa, przewodnicząca
Dr Adolf Schnitzer, sekretarz i skarbnik
Mea Hirschthalówna, bibliotekarka.

Nauka języka włoskiego odbywa się w poniedziałki od godz. 7¹/₄ do godz. 8¹/₄ wieczorem.

5. KÓŁKO DEKLAMACYJNO-DRAMATYCZNE

zawiązane 2 maja 1912.

ZARZĄD: Dr Adolf Gumprich, przewodniczący
Rena Reinerowa, zastępczyni przewodn.
Dr Jan Geldwerth, sekretarz i bibliotekarz
Dr Artur Lustgarten, kierownik ćwiczeń
Inż. Teodor Dawidowicz, skarbnik i gospodarz
Aleksander Fränkel, inspicjent.

Na regularnych swych zebraniach tygodniowych wygłaszali uczestnicy Kółka wybrane w tym celu przez przewodniczącego lub kierownika ćwiczeń utwory i czytali komedye lub dramaty z rozdzielonemi rolami. Kółko brało też czynny udział w zebraniach towarzyskich wystawieniem kilku komedijek. Z drobnych składek miesięcznych i z darów założył zarząd biblioteczkę dla użytku Kółka, obejmującą już obecnie kilkadziesiąt dzieł.

6. KÓŁKO MUZYCZNE

zawiązane 5 czerwca 1912.

ZARZĄD: Prof. Karol Wierzuchowski, przewodniczący
Prof. Stanisław Lipski, zastępca przewodniczącego
Róża Blumenfeldowa, sekretarka
Berta Birnbaumówna, zastępczyni sekretarki
Stefania Gottliebowa, kierowniczką artystyczną
Tola Landyowa } gospodynie dla organizacyi
Mala Süsskindowa }
Edward Rosenberg, skarbnik
Dr Marceli Birnbaum, bibliotekarz.

Czynności Kółka ograniczyły się w ubiegłym roku do stworzenia chóru mieszanego, który odbywał ćwiczenia w czwartki od godz. 7 do godz. 8 wieczorem. Poszczególni uczestnicy Kółka brali nadto czynny udział w zebraniach towarzyskich.

7. KÓŁKO OŚWIATOWE

zawiązane 21 września 1912.

ZARZĄD: Dr Henryk Reinhold, przewodniczący
Stefania Krausówna, sekretarka i skarbniczka.

Zgodnie ze swem przeznaczeniem starało się Kółko o popieranie celów Koła I. Towarzystwa Szkoły Ludowej w Krakowie przez zjednywanie mu członków. Starania te uwieńczone były pomyślnym wynikiem.

8. KÓŁKO SZACHISTÓW

zawiązane 15 kwietnia 1912.

ZARZĄD: Dr Henryk Pisek, przewodniczący
Dr Antoni Schechter, zastępca przewodn.
Paweł Sonnenthal, sekretarz
Dr Henryk Blatt, skarbnik i gospodarz.

Uczestnicy Kółka schodzą się regularnie w czwartki między godz. 7 a godziną 9 wieczorem. Nauki gry w szachy udziela gospodarz. Kółko zakupiło ze swych funduszy 2 garnitury szachów wraz z szachownicami.

9. KÓŁKO SPORTOWE

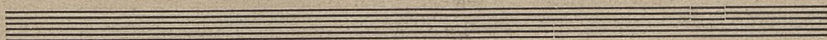
zawiązane 17 maja 1912.

ZARZĄD: Inż. Salomon Allerhand, przewodniczący *
Lola Geldwerthowa, zastępcz. przewodn.
Dr Wilhelm Fink, sekretarz
Felicya Landauowa, skarbniczka
Dr Maurycy Epstein } kierownicy zabaw sportowych.
Dr Michał Grüns Spann }

W sezonie letnim uprawiali uczestnicy Kółka grę w tenisa na wynajętem w tym celu boisku w parku Jordana.

W sezonie jesienno-zimowym zaprowadzono dwa kursy gimnastyki rytmicznej pod kierownictwem p. prof. Adama Czerbaka, a mianowicie:

w poniedziałki	od	godz. 3 1/2	do	godz. 4 1/2	po	poł.	dla	pań
w piątki	"	"	"	"	"	"	"	dzieci



WYKAZ CZASOPISM

które w ubiegłym roku otrzymywała Czytelnia Towarzyska.

A. POLSKIE:

„Czas“, „Gazeta Poranna“ i „Gazeta Wieczorna“, „Głos Narodu“, „Ilustrowany Kurjer Codzienny“, „Kurjer Lwowski“, „Monitor“, „Naprzód“, „Nowa Reforma“, „Słowo Polskie“;

„Biblioteka Warszawska“, „Krytyka“, „Książka“, „Musejon“, „Poradnik Językowy“, „Prawda“, „Przegląd Filozoficzny“, „Ruch Filozoficzny“, „Rydwan“, „Sfinks“, „Świat“, „Tygodnik Ilustrowany“, „Wiedza i Postęp“, „Więzień Polityczny“;

„Przegląd Lekarski“, „Lwowski Tygodnik Lekarski“;
„Dyabeł“.

B. NIEMIECKIE:

„Arbeiter-Zeitung“, „Neue Freie Presse“, „Die Zeit“;

„Das litterarische Echo“, „Die Fackel“, „Die Kunst“, „Kunstwart“, „März“, „Die Modenwelt“, „Ost und West“, „Oesterreichische Rundschau“, „Sozialistische Monatshefte“, „Die Wage“, „Das freie Wort“, „Die neue Zeit“, „Die Zukunft“;

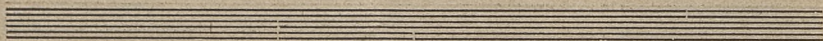
„Münchener Medizinische Wochenschrift“;
„Fliegende Blätter“, „Jugend“, „Simplizissimus“.

C. ANGIELSKIE:

„The Review of Reviews“, „The Studio“.

D. FRANCUSKIE:

„Femina“, „L'Illustration“, „Mercure de France“, „La Revue“.



INWENTARZ GOSPODARCZY.

L. poz.	Przedmiot	ilość	L. poz.	Przedmiot	ilość
1	stołów	4	36	teczek	15
2	stolików	8	37	popielniczek	4
3	foteli	30	38	tablica na ogłoszenia . . .	1
4	krzesel	70	39	garniturów szachów	1
5	biurko	1	40	pudełko na szachy	1
6	szaf	2	41	szachownic	2
7	fortepian	1	42	dzwonek	1
8	taboret	1	43	teka na biurko	1
9	pokrowiec	1 a)	44	kałamarz	1
10	etażerek	2	45	nóż do przecinania pism .	1
11	zegar	1	46	lineałów	3
12	parawan	1	47	bibularz	1
13	wieszadeł	7	48	pieczętka	1
14	portyer zwyczajnych par .	5	49	piec gazowy	1
15	„ pluszowych „ . . .	1 b)	50	podstawa do pieca	1
16	firank	7	51	łyżeczek	24
17	karniszy	7	52	sagan na wodę	1
18	obrazów w ramach . . .	11 c)	53	szklanek	84
19	makata malowana	1 d)	54	talerzyków	84
20	prętów do firanek	5	55	podstawek na cukier . . .	84
21	wojłoków	2	56	karafka	1
22	kosz na parasole	1	57	kieliszków	48
23	linoleum	2	58	czajnik	1
24	chodnik	1	59	tacek	2
25	tablica ze sztalugą	1	60	sitko	1
26	szafka kuchenna	1	61	wiaderko	1
27	stolik kuchenny	1	62	łopatek	2
28	krzesło kuchenne	1	63	pogrzebacz	1
29	lamp wiszących kryształ .	12	64	szczotek	2
30	„ „ „ zwycz.	5	65	trzepaczka	1
31	„ stojących	2 e)	66	zmiotka	1
32	żarówek	20	67	sukien do podłóg	2
33	spluwaczek	6	68	ścierek	6
34	rogózka	1	69	ręczników	4
35	ram na pisma	12			

a) Dar p. Anny Altendorfowej.

b) „ p. Michaliny Langrodowej.

c) Dary pp. Zygm. Gottlieba, Dra Ign. Landaua, Dra Henr. Reinholda, Felicji Landauowej, Maschlerowej, Eleon. Nadłowej, Anny Rapaportowej, Anny Scheckowej, Róży Schiffowej i Dra Leop. Reinera.

d) Dar p. Róży Schiffowej.

e) „ p. Róży Schiffowej (1 lamp).

ORZECZENIE.

Podpisana Komisya stwierdza dokładność i zgodność przytoczonych w niniejszem sprawozdaniu cyfr i wykazów tak w dziale kasowym, jakoteż we wszystkich innych działach administracyi z prawdziwym, należycie zbadanym stanem rzeczy.

Komisya kontrolująca :

Dr Dawid Süsskind

przewodniczący.

Zofia Lachsowa.

Felicya Landauowa.



SPIS CZŁONKÓW STOWARZYSZENIA.

A. CZŁONKOWIE ZAŁOŻYCIELE.

- | | | | |
|--------|-----------------------|--------|-----------------------|
| 1. WP. | Dr Altendorf Szymon | 7. WP. | Dr Nadel Maksymilian |
| 2. | Altendorfowa Anna | 8. | Dr Oberländer Salomon |
| 3. | Baumgarten Juliusz M. | 9. | Oberländerowa Klara |
| 4. | Gans Adolf | 10. | Dr Reiner Ryszard |
| 5. | Landauowa Natalia | 11. | Schiffowa Róża. |
| 6. | Loriówna Zofia | | |

B. CZŁONKOWIE ZWYCZAJNI.

- | | | | |
|---------|---------------------------|---------|---------------------------|
| 12. WP. | Inż. Allerhand Salomon | 54. WP. | Dr Fargiel Henryk |
| 13. | Allerhandowa Franciszka | 55. | Fächerowa Helena |
| 14. | Aprill Karol | 56. | Feller Bernard |
| 15. | Dr Aronsohn Zygmunt | 57. | Ferberówna Marya |
| 16. | Aronsohnówna Berta | 58. | Fertig Izabella |
| 17. | Inż. Bandet Maksymilian | 59. | Dr Feuereisen Leopold |
| 18. | Dr Basler Ignacy | 60. | Feuereisenowa Róża |
| 19. | Baslerowa Sara | 61. | Dr Fink Wilhelm |
| 20. | Baumgartenowa Berta | 62. | Dr Forscher Joachim |
| 21. | Dr Beres Rudolf | 63. | Fränkel Aleksander |
| 22. | Betterowa Anna | 64. | Friedecker Alfred |
| 23. | Betterówna Elza | 65. | Dr Friedenberg Józef |
| 24. | Dr Bieler Jakób | 66. | Friedrich Edmund |
| 25. | Billet Oskar | 67. | Friedrichówna Cecylia |
| 26. | Inż. Binder Józef | 68. | Frisch Bernard |
| 27. | Binderowa Franciszka | 69. | Frischowa Marya |
| 28. | Birnbaum Józef | 70. | Dr Frühling Rudolf |
| 29. | Dr Birnbaum Marcei | 71. | Frühlingowa Rudolfina |
| 30. | Birnbaumówna Berta | 72. | Gansowa Stefania |
| 31. | Dr Blatt Szymon | 73. | Gansówna Flora |
| 32. | Dr Blumenfeld Wiktor | 74. | Dr Geldwerth Jan |
| 33. | Blumenfeldowa Róża | 75. | Dr Geldwerth Leon |
| 34. | Boberowa Róża | 76. | Geldwerthowa Lola |
| 35. | Dr Breiter Emil | 77. | Gichnerówna Eugenia |
| 36. | Dr Brenner Szymon | 78. | Gichnerówna Ida |
| 37. | Dr Bromberg Józef | 79. | Dr Goldberger Artur |
| 38. | Brombergowa Sydonia | 80. | Goldhammer Stanisław |
| 39. | Dr Brummer Alfred | 81. | Goldmann Artur |
| 40. | Brummerówna Olga | 82. | Goldmannowa Celina |
| 41. | Czop-Umlaufowa Klara | 83. | Dr Goldwasser Maksymilian |
| 42. | Dr Chorowicz Izidor | 84. | Goldwasserowa Marya |
| 43. | Inż. Dawidowicz Teodor | 85. | Goldwasserówna Flora |
| 44. | Dintenfassówna Helena | 86. | Goldwasserówna Gustawa |
| 45. | Drobner Stanisław | 87. | Gottlieb Zygmunt |
| 46. | Drobnerowa Gizela | 88. | Gottliebowa Stefania |
| 47. | Drobnerowa Karola | 89. | Gottliebowa Tylda |
| 48. | Drobnerówna Czesława | 90. | Gottliebówna Eła |
| 49. | Enochówna Franciszka | 91. | Dr Gross Adolf |
| 50. | Inż. Dr Epstein Stanisław | 92. | Dr Gross Joachim |
| 51. | Dr Epstein Maurycy | 93. | Grossowa Janina |
| 52. | Epsteinowa Anna | 94. | Grünberg Mieczysław |
| 53. | Epsteinowa Tola | 95. | Dr Grünhut Bernard |

- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 96. WP. Grünhutowa Helena | 156. WP. Inż. Liban Ignacy |
| 97. „ Dr Grünspann Michał | 157. „ Liban Zygmunt |
| 98. „ Dr Grünzweig Zygmunt | 158. „ Libanowa Celina |
| 99. „ Dr Gumprich Adolf | 159. „ Libanowa Ernestyna |
| 100. „ Gutmannowa Gizela | 160. „ Liber Jan |
| 101. „ Inż. Günzig Maurycy | 161. „ Lilienthal Adolf |
| 102. „ Dr Hausmann Juliusz | 162. „ Dr Lilienthal Zygmunt |
| 103. „ Hausmannowa Alicya | 163. „ Lipski Stanisław |
| 104. „ Dr Hirsch Herman | 164. „ Inż. Löwenkron Henryk |
| 105. „ Inż. Hirschthal Julian | 165. „ Dr Löwi Leopold |
| 106. „ Hirschthalówna Mea | 166. „ Dr Lustgarten Artur |
| 107. „ Hochmann Henryk | 167. „ Dr Lustgartenówna Walerya |
| 108. „ Hochstimm Henryk | 168. „ Lustigowa Franciszka |
| 109. „ Inż. Hochstimm Stanisław | 169. „ Dr Mahler Ignacy |
| 110. „ Hochstimmowa Erna | 170. „ Inż. Mandel Herman |
| 111. „ Holzer Leon | 171. „ Dr Mandel Zygmunt |
| 112. „ Holzerowa Klara | 172. „ Mandlowa Ella |
| 113. „ Inż. Horowitz Zygmunt | 173. „ Margulies Leopold |
| 114. „ Horowitzowa Aurelia | 174. „ Markowicz Artur |
| 115. „ Horowitzowa Marya | 175. „ Markowiczowa Ela |
| 116. „ Jakiemczuk Ignacy | 176. „ Dr Maschler Józef |
| 117. „ Dr Jakobsohn Maurycy | 177. „ Maschlerowa Erna |
| 118. „ Jawetzowa Goldhammer Aniela | 178. „ Maschlerówna Wiktorya |
| 119. „ Kanarkowa Anna | 179. „ Dr Meisels Adolf |
| 120. „ Dr Kaufmann Maurycy | 180. „ Inż. Menasché Ignacy |
| 121. „ Inż. Kirschner Józef | 181. „ Merdingerówna Matylda |
| 122. „ Kleinbergerowa Amalia | 182. „ Mester Maksymilian |
| 123. „ Klug Emil | 183. „ Dr Mirtenbaum Leon. |
| 124. „ Kohnowa Marya | 184. „ Moszkowski Witold |
| 125. „ Korngoldowa Klara | 185. „ Moszkowska Franciszka |
| 126. „ Dr Korngold Jakób | 186. „ Münzowa Franciszka |
| 127. „ Dr Korngoldówna Regina | 187. „ Nachlichtówna Matylda |
| 128. „ Dr Kosches Ludwik | 188. „ Nadlowa Eleonora |
| 129. „ Dr Kraus Alfred | 189. „ Neubergowa Julia |
| 130. „ Krausówna Stefania | 190. „ Inż. Oberleder Józef |
| 131. „ Krongoldówna Ella | 191. „ Oberlederowa Franciszka |
| 132. „ Króowa Róza | 192. „ Ost Aleksander |
| 133. „ Kupczykówna Anna | 193. „ Dr Ost Józef |
| 134. „ Dr Lachs Aleksander | 194. „ Ostowa Ida |
| 135. „ Dr Lachs Jan | 195. „ Ostermannówna Helena |
| 136. „ Dr Lachs Zygmunt | 196. „ Inż. Pechner Marek |
| 137. „ Lachsowa Dora | 197. „ Dr Peiper Wiktor |
| 138. „ Lachsowa Lola | 198. „ Perlbergerówna Gizela |
| 139. „ Lachsowa Zofia | 199. „ Pfauowa Henryka |
| 140. „ Inż. Lamensdorf Stefan | 200. „ Pinelesowa Teofila |
| 141. „ Dr Landau Ignacy | 201. „ Dr Pisek Henryk |
| 142. „ Dr Landau Maurycy | 202. „ Pisekowa Joanna |
| 143. „ Dr Landau Zygmunt | 203. „ Inż. Porjes Marek |
| 144. „ Landauowa Fania | 204. „ Potok Ignacy |
| 145. „ Landauowa Felicja | 205. „ Potokowa Mela |
| 146. „ Landauowa Nusia | 206. „ Raabowa Salomea |
| 147. „ Landauówna Adela | 207. „ Dr Rapaport Izidor |
| 148. „ Landauówna Barbara | 208. „ Dr Rapaport Leon |
| 149. „ Dr Landy Ludwik | 209. „ Rapaportowa Anna |
| 150. „ Landyowa Tola | 210. „ Dr Rattler Ludwik |
| 151. „ Dr Langrod Bernard | 211. „ Rattlerowa Joanna |
| 152. „ Langrodowa Michalina | 212. „ Reichówna Franciszka |
| 153. „ Dr Lehrfreund Zygmunt | 213. „ Reiferowa Arnoldowa |
| 154. „ Lehrfreundowa Jadwiga | 214. „ Dr Reiner Leopold |
| 155. „ Dr Leinkramm Michał | 215. „ Dr Reiner Zygfryd |

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 216. WP. Reinerowa Rena | 260. WP. Spitzerówna Olga |
| 217. „ Reinerówna Olga | 261. „ Stahrowa Nusia |
| 218. „ Dr Reinhold Henryk | 262. „ Dr Steinberg Józef |
| 219. „ Dr Reinhold Józef | 263. „ Dr Steinberg Ludwik |
| 220. „ Reschowa Karolina | 264. „ Steinbergowa Wiktorya |
| 221. „ Rittermannowa Bronisława | 265. „ Dr Steinsberg Emil |
| 222. „ Rittigsteinowa Róża | 266. „ Dr Sternbach Edward |
| 223. „ Dr Rose Maksymilian | 267. „ Sternbachowa Klara |
| 224. „ Dr Roseowa Stella | 268. „ Sternbachowa Leonia |
| 225. „ Rosenberg Celestyna | 269. „ Dr Suesser Albert |
| 226. „ Rosenberg Edward | 270. „ Suesserowa Anna |
| 227. „ Rosenberg Zofia | 271. „ Dr Süsskind Dawid |
| 228. „ Rosenbergowa Paulina | 272. „ Süsskindowa Mala |
| 229. „ Dr Rosenfeld Emil | 273. „ Syropowa Irma |
| 230. „ Rosengartenówna Franciszka | 274. „ Dr Szudmak Antoni |
| 231. „ Dr Rosenhauch Edmund | 275. „ Szwarcenstein Zygmunt |
| 232. „ Rosenhauchowa Pola | 276. „ Dr Taubenschlag Rafał |
| 233. „ Dr Rosenstock Leon | 277. „ Dr Tilles Adolf |
| 234. „ Rotweinowa Regina | 278. „ Tillesowa Bronisława |
| 235. „ Dr Rozen Zygmunt | 279. „ Tillesowa Henryka |
| 236. „ Rzędowski Maurycy | 280. „ Tillesówna Stefania |
| 237. „ Dr Schechter Antoni | 281. „ Timberg Henryk |
| 238. „ Dr Scheck Julian | 282. „ Dr Timberg Stefan |
| 239. „ Scheckowa Anna | 283. „ Torbeówna Flóra |
| 240. „ Dr Schiff Dawid | 284. „ Torbeówna Róża |
| 241. „ Dr Schmindling Adolf | 285. „ Dr Trammer Jerzy |
| 242. „ Schmindlingowa Lola | 286. „ Trammerowa Erna |
| 243. „ Dr Schnitzer Adolf | 287. „ Tuchfeldowa Henrykowa |
| 244. „ Schnitzerówna Eugenia | 288. „ Ungarowa Cecylia |
| 245. „ Dr Schönwetter Henryk | 289. „ Inż. Wasserstrom Roman |
| 246. „ Schornsteinówna Helena | 290. „ Dr Weiner Filip |
| 247. „ Dr Schrage Izidor | 291. „ Weinerowa Regina |
| 248. „ Schrage Zygmunt | 292. „ Weissglasowa Roma |
| 249. „ Schrageowa Lola | 293. „ Inż. Wexner Tobiasz |
| 250. „ Schrageowa Róża | 294. „ Wierzuchowski Karol |
| 251. „ Dr Schwarzbart Aron | 295. „ Wiesenberg Leon |
| 252. „ Silberberg Tadeusz | 296. „ Dr Willer Maksymilian |
| 253. „ Silbermannowa Kazimiera | 297. „ Winklerówna Wanda |
| 254. „ Dr Silberstein Henryk | 298. „ Wohlmannowa Beppo |
| 255. „ Silbersteinowa Elsa | 299. „ Wohlmuth Edward |
| 256. „ Silbersteinówna Niuta | 300. „ Wohlmuthowa Eugenia |
| 257. „ Sonnenthal Paweł | 301. „ Zeitnerowa Eugenia |
| 258. „ Spingarn Zygmunt | 302. „ Inż. Zilz Filip. |
| 259. „ Dr Spira Joachim | |

